

AS. 118.339

Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.

REF: Expediente No. 11 144.904
A favor de **ACADEMIA SINICA**
RESPUESTA A OFICIO No. 17347

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-144904- -00004-0000

Fecha: 2012-03-20 15:38:48 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 21

MARÍA FERNANDA CASTELLANOS STEFFENS, vecina de Bogotá, portadora de la tarjeta profesional No. 91184, obrando como apoderada sustituta de la sociedad **ACADEMIA SINICA**, según lo acredita el documento de sustitución de poder anexo al presente escrito, dando alcance al escrito radicado el 05 de marzo de 2012, me permito allegar fotocopia autenticada de los documentos de poder y cesión a favor del solicitante debidamente apostillados.

Del señor Director atentamente,

MARÍA FERNANDA CASTELLANOS STEFFENS
C.C. No. 52.055.348 de Bogotá
Calle 70A No. 4-41

Bogotá, 20 de marzo de 2012
MFC/jpg
Folios: 21

AS: 118.339

Señores

**SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES**

E. S. D.

REF.: Expediente No. 11 144.904

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad y vecino de esta ciudad, identificado como aparece al pie de mi firma, en mi calidad de Apoderado General de

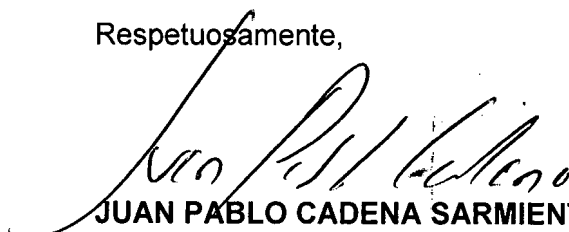
ACADEMIA SINICA

Manifiesto por el presente que SUSTITUYO el Poder conferido en la abogada **MARÍA FERNANDA CASTELLANOS STEFFENS**, también mayor de edad y vecina de esta ciudad, identificada como aparece el pie de su firma, para que actúe ante esa Dirección en las diligencias que se adelantan dentro del expediente de la referencia.

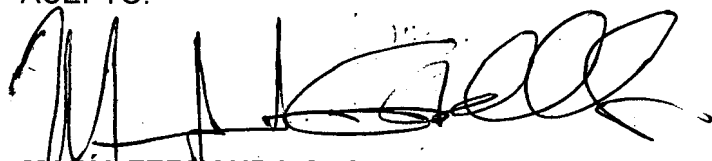
La apoderada sustituta queda ampliamente facultada para intervenir ante esa Dirección; presentar solicitudes, modificaciones, y afectaciones; presentar oposiciones; presentar objeciones; presentar demandas de cancelación; interponer y presentar recursos; pagar; notificarse; desistir; conciliar y transigir; renunciar; sustituir y reasumir este Poder; y en general adelantar todas las actuaciones requeridas para la defensa y efectividad de los intereses de mi representada.

Ruego se le reconozca personería en los términos de esta sustitución.

Respetuosamente,


JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
C.C. No. 80.410.337 de Usaquén
T.P. 57492 del C.S.J.

ACEPTO:

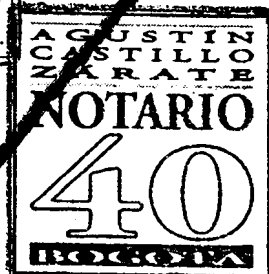

MARÍA FERNANDA CASTELLANOS STEFFENS
C.C. No. 52.055.348 de Bogotá
T.P. 91184 del C.S.J.

Don P. B. L. L. L.

DILIGENCIA DE PRESENTACIÓN
PERSONAL

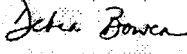
El anterior escrito dirigido a: Superint
Industria y Comercio

fue presentado personalmente por su signatario
Ca. de S. J. M. - ante el Sr. Notario
quien se identificó con C.C. No: 80410334
de Superint. TP 57472 C.B.
en la Notaría Cuarenta del Círculo de Bogotá D.C.,
hoy 12 MAR. 2012
EL NOTARIO CUARENTA DE BOGOTÁ D.C.



3

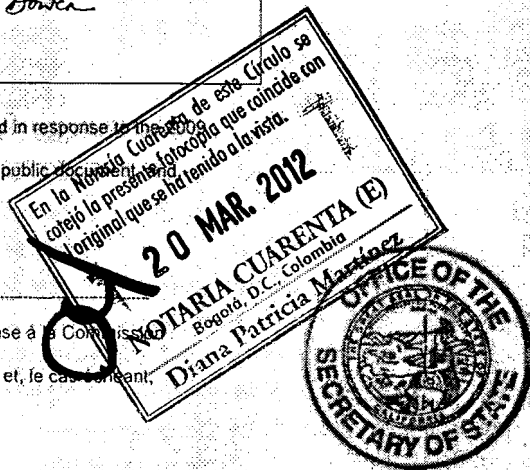
State of California Secretary of State

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)			
1. Country: Pays / País:	United States of America		
This public document Le présent acte public / El presente documento público			
2. has been signed by a été signé par ha sido firmado por	Amandeep Kaur		
3. acting in the capacity of agissant en qualité de quien actúa en calidad de	Notary Public, State of California		
4. bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	Amandeep Kaur, Notary Public, State of California		
Certified Attesté / Certificado			
5. at à / en	Sacramento, California	6. the le / el día	8th day of March 2012
7. by par / por	Secretary of State, State of California		
8. N° sous n° bajo el número	98416		
9. Seal / stamp: Sceau / timbre: Sello / timbre:		10. Signature: Signature: Firma:	

This Apostille is the trilingual model Apostille Certificate as suggested by the Permanent Bureau and developed in response to the 2009 Special Commission on the practical operation of the Hague Apostille Convention.
This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.
This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.
This Apostille is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.
To verify the issuance of this Apostille, see: www.sos.ca.gov/business/notary/apostille-search/.

Cette apostille est le modèle d'Apostille trilingue tel que suggéré par le Bureau Permanent et élaboré en réponse à la Commission spéciale de 2009 sur le fonctionnement pratique de la Convention de La Haye Apostille.
Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.
Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.
L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable en / au États-Unis d'Amérique, ses territoires ou possessions.
Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante: www.sos.ca.gov/business/notary/apostille-search/.

Esta apostilla es el modelo trilingüe Certificado de Apostilla según lo sugerido por la Oficina Permanente y desarrollado en respuesta a la Comisión especial de 2009 sobre el funcionamiento práctico del Convenio de La Haya sobre Apostilla.
Esta Apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido.
Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.
No es válido el uso de esta Apostilla en Estados Unidos de América, sus territorios o posesiones.
Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: www.sos.ca.gov/business/notary/apostille-search/.



I (We)

ACADEMIA SINICA

domiciled in

128 Academia Road, Section 2, Nankang, Taipei, 11529,
TW

Hereby appoints **JUAN PABLO CADENA SARMIENTO** and/or **MARTIN EDUARDO TORRES CARDOZO**, of Bogotá, Colombia, my (our) true and lawful attorneys with special, ample and sufficient power to obtain from the Colombian administrative, judicial and police offices and authorities, in any instance, privileges of patents of invention, registration of trademarks, industrial designs and utility models; registration of commercial names, slogans and emblems, registration of copyright and contracts related thereto, certificates of obtainers of vegetables varieties, as well as extensions, renewals and recordal of assignments and changes of name, domicile and/or address related to the above; to prepare, prosecute and register licenses of any kind; to act as plaintiff or defendant in any instance or recourse, and before any judge, corporation, public official or authority in judicial, administrative and police actions, such as: oppositions to the registration of trademarks; caducity, cancellation and nullity actions; claim actions derived from the obtaining or exploitation of licenses, action of unfair competition; criminal proceedings, actions for payment of damages: claims or observations on patent applications, models, industrial designs and utility models; in the exercise of preventive measures and in other actions or similar proceedings.

To that effect they hereby empowered to file applications, formulate descriptions, amendments, protests, declarations, oppositions, cancellations, nullities, appeals and claims; to pay taxes, quotas and assessments prescribed by law, renounce or waive the rights granted or in the process of granting; to receive all kinds of documents and valuables, giving the respective release of receipt, and, in general, to take before said authorities the necessary steps to such effect, and any measures that they may deem pertinent to the safeguard of my (our) interest(s) with all the other necessary legal powers.

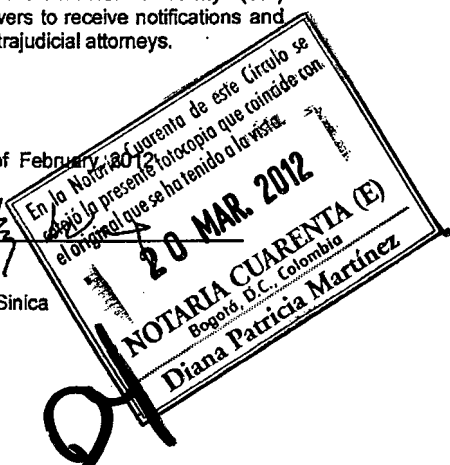
This power includes the faculty to ratify or confirm desist, settle and compromise on my (our) behalf, and to substitute this power in whole or in part and to revoke substitutions. At the same time I (We) hereby appoints **JUAN PABLO CADENA SARMIENTO** and/or **MARTIN E. TORRES CARDOZO**, domiciled in Calle 70A No. 4- 41 my (our) attorney(s) in fact, with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys.

Granted and signed in

this 29th day of February

Signature:

Name: Chi-Huey Wong
Title: President, Academia Sinica



CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

Hoy de de personalmente compareció ante mí

On this 29th day of February of 2012 personally appeared before me

a quien conozco, y de quien me consta que firmó el anterior documento, debidamente juramentado declaró y dijo que él (ella) es

Chi-Huey Wong

to me known, and known to me to be the person who signed the foregoing instrument who being by me duly sworn did depose and say that he (she) is the

de

President of ACADEMIA SINICA

ACADEMIA SINICA

Sociedad legalmente constituida para un período de duración que aún no ha terminado; que el declarante está autorizado por dicha compañía para conferir este poder; que el sello estampado por él al pie de tal poder, en nombre y representación de la expresada compañía, es el sello oficial de ella; y que el objeto para el cual se confiere este instrumento está comprendido dentro del objeto social de la sociedad.

Which is legally constituted for a term not yet expired, that deponent is authorized by said Company to confer this Power of Attorney: that the seal affixed hereunto by the deponent in the name and on behalf of said Corporation is the corporate seal thereof, and that the purpose for which this instrument is granted is included within the corporate purpose of company.

El suscrito Notario hace constar que tuvo a la vista las pruebas de la existencia de la sociedad.

The undersigned Notary Public attests that he has seen the documents that prove the existence of the company.

Estado de con fecha

State of Taiwan

under date of FEB 29, 2012

y que quien confiere el presente poder es su representante.

and that he (she) who grants the present power of attorney is its Representative. Notarize English version only.

Notario Público (sello)

Yeh, Yung-Hsiang Case No. 101年度北院民認錄字
Notary Public 600451
Chao & Partners Notary Public Office
7F, 9, Sec.3, Nanking E. Rd.,
Taipei, Taiwan, R.O.C. FEB 29 2012
Registered with Taiwan Taipei District Court

CERTIFICADO NOTARIAL PERSONA NATURAL

NOTARIAL CERTIFICATE NATURAL PERSON

Hoy de de , compareció(eron) ante mí

On this 29th day of February of 2012 personally appeared before me

Chi-Huey Wong

who is(are) known to me and who I attest executed the foregoing document and he (they) declared he (they) grant(s) the document for the uses and purposes therein expressed. Notarize English version only.

a quien (es) conozco y me consta que es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento que precede y quien(es) declara(n) que otorgan el mismo para los fines y propósitos que en él se expresan.



Yeh, Yung-Hsiang Case No. 101年度北院民認錄字
Notary Public 600451
Chao & Partners Notary Public Office
7F, 9, Sec.3, Nanking E. Rd.,
Taipei, Taiwan, R.O.C. FEB 29 2012
Registered with Taiwan Taipei District Court

LEGALIZACIÓN POR APOSTILLA ES REQUERIDA

Notary Public (Seal)

LEGALIZATION BY APOSTILLE IS REQUIRED.

The attached documented was presented before me by the undersigned Shantanu Basu, Attorney for Academia Sinica, Taiwan, residing at 3678 Altamont Way, Woodside, CA 94062 on March 2, 2012.

Shantanu Basu

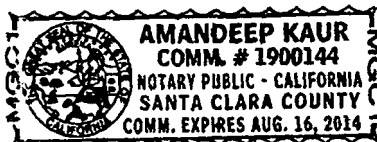
Shantanu Basu

State of California County of Santa Clara ss.
On March 2, 2012 before me AMANDEEP KAUR
Notary Public, personally appeared SHANTANU BASU
who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the
person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and
acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their
authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the
instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s)
acted, executed the instrument. I certify under PENALTY OF PERJURY
under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is
true and correct. WITNESS my hand and official seal.

AKaur

Date: March 2, 2012

Signature & Seal of Notary Public



7

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DEL DOCUMENTO DE PODER OTORGADO
POR **ACADEMIA SINICA** con domicilio en 128 Academia Road, Section 2,
Nankang, Taipei 11529, Taiwán

CERTIFICADO NOTARIAL

Hay un sello que dice:
YEH, YUNG-HSIANG
Notario Público
Chao & Partners Notary Public Office
7F, 9, Sec. 3, Nanking E. Rd.
Taipei, Taiwán, R.O.C.
Registrado ante el Tribunal del Distrito de Taipei, Taiwán

El documento adjunto fue presentado ante mí por el suscrito Shantanu Basu, abogado para Academia Sinica, Taiwán, residente en 3678 Altamont Way, Woodside, CA 94062 en 02 de marzo de 2012.

(firma)
Shantanu Basu

Estado de California
Condado de Santa Clara

El 02 de marzo de 2012, ante mí, Amandeep Kaur, Notario Público, compareció personalmente, Shantanu Basu, quien me comprobó sobre la base de evidencia satisfactoria ser la persona cuyo nombre se suscribe al presente documento y reconoció ante mí que ejecutó el mismo en su capacidad autorizada y que mediante su firma en el documento la persona, o entidad a nombre de la cual la persona actuó, ejecutó el instrumento.

Certifico bajo la pena de perjurio según las leyes del estado de California, que el anterior párrafo es verdadero y correcto.

Testigos son mi firma y sello oficial.

(firma)
Firma y sello del Notario Público

Fecha: 02 de marzo de 2012

Hay un sello que dice:
AMANDEEP KAUR
Comisión No. 1900144
Notario Público – California
Condado de Santa Clara
Mi comisión vence el 16 de agosto de 2014

State of California
Secretary of State

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Pays / País:	United States of America		
This public document Le présent acte public / El presente documento público			
2. has been signed by a été signé par ha sido firmado por	Samir K. Mehta		
3. acting in the capacity of agissant en qualité de actúa en calidad de	Notary Public, State of California		
4. bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	Samir K. Mehta, Notary Public, State of California		
Certified Attesté / Certificado			
5. at à / en	Sacramento, California	6. the le / el día	8th day of March 2012
7. by par / por	Secretary of State, State of California		
8. N° sous n° bajo el número	52282		
9. Seal / stamp: Sceau / timbre: Sello / timbre:		10. Signature: Signature: Firma:	

This Apostille is the trilingual model Apostille Certificate as suggested by the Permanent Bureau and developed in response to the 2009 Special Commission on the practical operation of the Hague Apostille Convention.

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.

This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

This Apostille is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

To verify the issuance of this Apostille, see: www.sos.ca.gov/business/notary/apostille-search/.

Cette apostille est le modèle d'Apostille trilingue tel que suggéré par le Bureau Permanent et élaboré en réponse à la Commission spéciale de 2009 sur le fonctionnement pratique de la Convention de La Haye Apostille.

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.

Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.

L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable en / au États-Unis d'Amérique, ses territoires ou possessions.

Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante: www.sos.ca.gov/business/notary/apostille-search/.

Esta apostilla es el modelo trilingüe Certificado de Apostilla según lo sugerido por la Oficina Permanente y desarrollado en respuesta

la Comisión especial de 2009 sobre el funcionamiento práctico del Convenio de La Haya sobre Apostilla

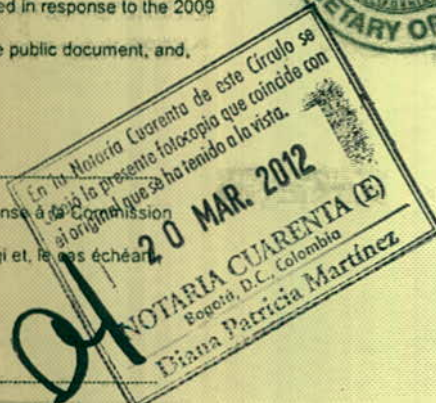
Esta Apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su

caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido.

Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.

No es válido el uso de esta Apostilla en Estados Unidos de América, sus territorios o posesiones.

Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: www.sos.ca.gov/business/notary/apostille-search/.



CALIFORNIA COPY CERTIFICATION BY DOCUMENT CUSTODIAN

I, SHANTANU BASU, hereby swear (or affirm) that the attached reproduction of Certified Copy of Patent Assignment of PCI US102548 is a true, correct and complete photocopy of a document in my possession.

Shantanu Basu
Signature of Custodian of Original Document
3678 Attraction Way Woodside CA 94062
Address

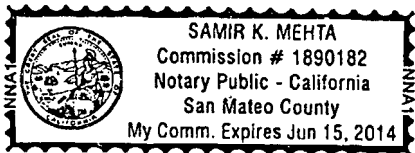
State of California

County of SAN MATEO

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me on this 17th day of MARCH, 2012, by

SHANTANU BASU
Name of Custodian of Original Document

proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) who appeared before me.



Signature Samir K. Mehta
Signature of Notary Public

Place Notary Seal Above

OPTIONAL

Though the information in this section is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.

Description of Attached Document Copy

Title or Type of Document: PATENT ASSIGNMENT

Document Date: March 1, 2012 Identifying No.: 027725/0248 No. of Pages: 8

Signer(s) or Issuing Agency: US Department of Commerce

Capacity Claimed by Custodian

☐ Individual ☒ Attorney ☐ Trustee ☐ Business Proprietor or Manager

☐ Corporate Officer — Title: _____

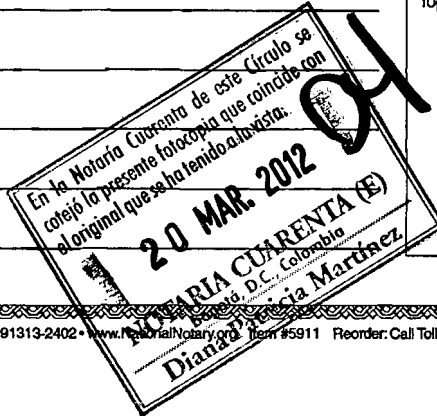
☐ University or School Officer — Title: _____

☐ Governmental Officer or Agent — Title: _____

☐ Other: _____

Custodian Is Representing: _____

RIGHT THUMBPRINT
OF CUSTODIAN
Top of thumb here



A 1873979



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

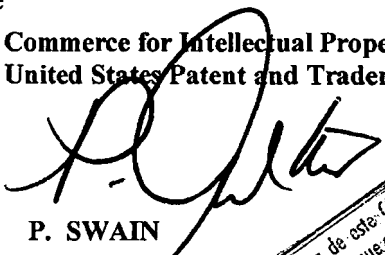
UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

March 01, 2012

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
FEBRUARY 17, 2012.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office




P. SWAIN
Certifying Officer

En la Notaría Cuarenta de este Circolo se
cotejó la presente fotocopia que coincide con
el original que se ha tenido a la vista.
20 MAR. 2012
NOTARIA CUARENTA (E)
Bogotá, D.C., Colombia
Diana Patricia Martínez

ASSIGNMENT

We, **Chi-Huey Wong, Che Ma, Cheng-Chi Wang and Juine-Ruey Chen**, the undersigned, for good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, confirm that we have sold and assigned, and do hereby assign, sell and transfer to **ACADEMIA SINICA**, with offices at 128 Academia Road, Section 2, Nankang, Taipei 11529, Taiwan, and to its successors, assigns and legal representatives, collectively hereinafter referred to as the ASSIGNEE: (1) our entire right, title and interest for the United States and in all countries, in and to any and all inventions, discoveries and applications which are disclosed in the international application for Patent under the PCT, entitled:

METHODS AND COMPOSITIONS FOR IMMUNIZATION AGAINST VIRUS

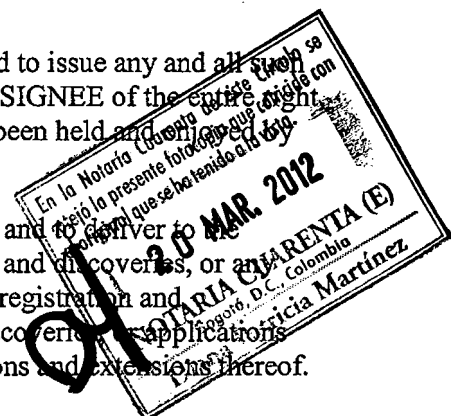
filed with the U.S. Patent and Trademark Office as the Receiving Office on March 26, 2010 and assigned Application No. PCT/US2010/028968, including any subsequently filed utility applications, and including any and all national stage applications, renewals, revivals, reissues, reexaminations, extensions, continuations and divisions thereof and any substitute applications therefor; (2) the full and complete right to file patent applications in the name of the ASSIGNEE, its designee, or in my/our names as the ASSIGNEE, or its designee's election, on the aforesaid inventions, discoveries and applications in all countries of the world; (3) the entire right, title and interest in and to any Letters Patent which may issue thereon in the United States or in any country, and any renewals, revivals, reissues, reexaminations and extensions thereof, and any patents of confirmation, registration and importation of the same; and (4) the entire right, title and interest in all Convention and Treaty Rights of all kinds thereon, including without limitation all rights of priority in any country of the world, in and to the above inventions, discoveries and applications.

We hereby authorize and request the competent authorities to grant and to issue any and all Letters Patent in the United States and throughout the world to the ASSIGNEE of the entire right, title and interest therein, as fully and entirely as the same would have been held and as if we had this assignment, sale and transfer not been made.

We agree, at any time, upon the request of the ASSIGNEE, to execute and to deliver to the ASSIGNEE any additional applications for patents for said inventions and discoveries, or any part or parts thereof, and any applications for patents of confirmation, registration and importation based on any Letters Patent issuing on said inventions, discoveries and applications and divisions, continuations, renewals, revivals, reissues, reexaminations and extensions thereof.

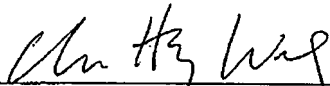
We further agree at any time to execute and to deliver upon request of the ASSIGNEE such additional documents, if any, as are necessary or desirable to secure patent protection on said inventions, discoveries and applications throughout all countries of the world, and otherwise to do the necessary to give full effect to and to perfect the rights of the ASSIGNEE under this Assignment, including the execution, delivery and procurement of any and all further documents evidencing this assignment, transfer and sale as may be necessary or desirable.

We hereby covenant that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this assignment.



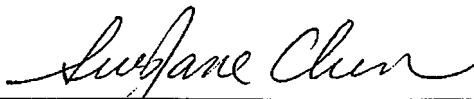
We further covenant that ASSIGNEE will, upon its request, be provided promptly with all pertinent facts and documents relating to said invention and said Letters Patent and legal equivalents as may be known and accessible to ASSIGNOR and will testify as to the same in any interference, litigation or proceeding related thereto and will promptly execute and deliver to ASSIGNEE or its legal representatives any and all papers, instruments or affidavits required to apply for, obtain, maintain, issue and enforce said application, said invention and said Letters Patent and said equivalents thereof which may be necessary or desirable to carry out the purposes thereof.

Date: 2-16-2012

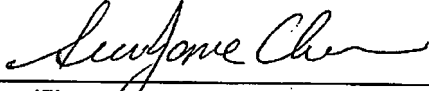

Signature of: **Chi-Huey Wong**

IN WITNESS WHEREOF, I, Sue-Jane Chen, hereby declare
(Printed Name of Witness)
that I was personally present and did see the above named person duly sign and execute the assignment.

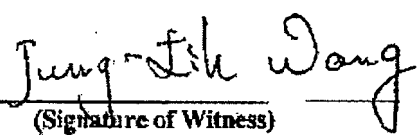
Date: 2/16/2012


(Signature of Witness)



Date: <u>2012/02/16</u>	<u></u> Signature of: Che Ma
IN WITNESS WHEREOF, I, <u>Sue-Jane Chen</u> , hereby declare (Printed Name of Witness)	
that I was personally present and did see the above named person duly sign and execute the assignment.	
Date: <u>2-16-2012</u>	<u></u> (Signature of Witness)



Date: <u>2012/02/16</u>	<u></u> Signature of: Cheng-Chi Wang
IN WITNESS WHEREOF, I, <u>Jung-Lih Wang</u> , hereby declare (Printed Name of Witness)	
that I was personally present and did see the above named person duly sign and execute the assignment.	
Date: <u>2012/02/16</u>	<u></u> (Signature of Witness)

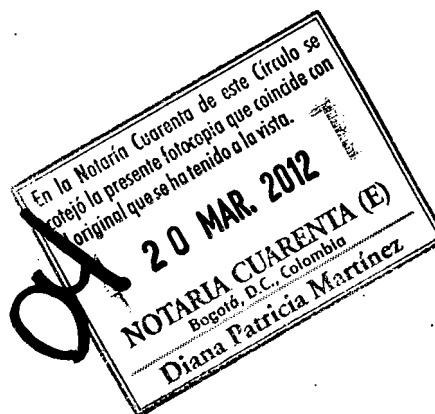
En la Notaría Cuarenta de este Círculo se
cotejó la presente fotocopia que coincide con
el original que se ha tenido a la vista.

20 MAR. 2012

NOTARIA CUARENTA (E)
Bogotá, D.C., Colombia

Diana Patricia Martínez

Date: <u>Feb, 16th, 2012</u>	<u>Juine-Ruey Chen</u> Signature of: <u>Juine-Ruey Chen</u>
IN WITNESS WHEREOF, I, <u>Sue-Jane Chen</u> , hereby declare (Printed Name of Witness)	
that I was personally present and did see the above named person duly sign and execute the assignment.	
Date: <u>2-16-2012</u>	<u>Sue-Jane Chen</u> (Signature of Witness)



We, **ACADEMIA SINICA**, 128 Academia Road, Section 2, Nankang, Taipei 11529, Taiwan, declare that we accept the aforesaid rights.

Date: Feb. 16, 2012

Chi-ming Liang

Signature of: **Chi-Ming LIANG**
Director, Office of Public Affairs

IN WITNESS WHEREOF, I, *Sue-Jane Chen*, hereby declare
(Printed Name of Witness)

that I was personally present and did see the above named person duly sign and execute the assignment.

Date: 2-16-2012

Sue Jane Chen

(Signature of Witness)



TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DEL DOCUMENTO DE CESIÓN A ACADEMIA SINICA firmado por los cedentes y el cesionario.

Copia de certificación mediante custodio de documento

Yo, Shantanu Basu, por la presente juro (o declaro) que la copia adjunta de la copia certificada de la cesión de patentes de la solicitud PCT/US2010/028968 es una fotocopia verdadera, correcta y completa de un documento en mi posesión.

(firma)
Firma del custodio del documento original

Estado de California
Condado de San Mateo

Suscrito y jurado (o declarado) anti mi este 07 de marzo de 2012 por Shantanu Basu, quien me comprobó sobre la base de evidencia satisfactoria ser la persona que compareció ante mí.

Firma (firma) Firma del Notario Público

Hay un sello que dice:
SAMIR K. MEHTA
Comisión No. 1890182
Notario Público – California
Condado de San Mateo
Mi comisión vence el 15 de junio de 2014

----- OPCIONAL -----
Aunque la siguiente información no se requiere por ley, esta puede ser valiosa para las personas que se basan en el documento y puede prevenir la remoción y adhesión fraudulenta de este formato a otro documento.

Descripción del documento adjunto
Título o tipo de documento: Cesión de patente
Fecha del documento: 01 de marzo de 2012 Identificación No. 027725/0248 No. Págs. 8
Firmante(s) o agencia que expide: Departamento de Comercio de Estados Unidos

Capacidad reclamada por el custodio:

- ☐ Individuo ☒ Abogado ☐ Fideicomisario
- ☐ Propietario o gerente de la compañía
- ☐ Funcionario de la compañía – cargo:
- ☐ Funcionario de la universidad o escuela - cargo:
- ☐ Funcionario del gobierno o agente – cargo:
- ☐ Otro:

Huella pulgar derecho del custodio
Parte superior del dedo aquí

El custodio está representando a

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
A TODO AQUEL QUE PUEDA LLEGAR LA PRESENTE:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE ESTADOS UNIDOS
Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos

01 de marzo de 2012

LA PRESENTE CERTIFICA QUE EL ANEXO ES UNA COPIA VERDADERA
TOMADA DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO
ARCHIVADO EL 17 DE FEBRERO DE 2012.

Por la autoridad del
Subsecretario de Comercio para la Propiedad Intelectual
y Director de la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos

(Firma)
P. SWAIN
Funcionario que certifica

Hay un sello que dice:
Oficina de Marcas y Patentes de Estados Unidos
Departamento de Comercio

Solicitud No. PCT/US2010/028968

CESIÓN

Nosotros, **Chi-Huey Wong, Che Ma, Cheng-Chi Wang y Juine-Ruey Chen**, los suscritos, por una consideración buena y valiosa, el recibo de la cual por la presente se reconoce, confirmamos que hemos vendido y cedido, y por la presente cedemos, vendemos y transferimos a **ACADEMIA SINICA**, con oficinas en 128 Academia Road, Section 2, Nankang, Taipei 11529, Taiwán, y a sus sucesores, designados y representantes legales, referidos en adelante de manera colectiva como CESIONARIO: (1) nuestro derecho, título e interés total para los Estados Unidos y en todos los países, en y para cualquier y todas las invenciones, descubrimientos y solicitudes que sean divulgadas en la solicitud internacional para patente bajo el tratado PCT titulada:

MÉTODOS Y COMPOSICIONES PARA INMUNIZACIÓN CONTRA VIRUS

presentada en la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos como Oficina Receptora el 26 de marzo de 2010 y asignado el número de solicitud PCT/US2010/028968, incluida cualquier solicitud de utilidad posteriormente, e incluida cualquier y todas las solicitudes de fase nacional, renovaciones, restablecimiento, reexpediciones, reexaminaciones, extensiones, continuaciones y divisiones de la misma y cualquier solicitud sustituta para esta; (2) el derecho íntegro y total para presentar solicitudes de patente a nombre del CESIONARIO, sus designados, o en mi /nuestro nombre como el CESIONARIO, o su elección de designados, sobre las mencionadas invenciones, descubrimientos y solicitudes en todos los países del mundo; (3) el derecho, título e interés total en y para cualquier Título de Patentes que pueda ser expedido sobre esta en los Estados Unidos o en cualquier país, y cualquier renovación, restablecimiento, reexpedición, reexaminación y extensión de la misma, y cualquier patente de confirmación, registro o importación de la misma; (4) el derecho, título e interés total en todos los derechos de convención o tratado de cualquier tipo sobre esta, incluidos sin limitación todos los derechos de prioridad en cualquier país del mundo, en y para las mencionadas invenciones, descubrimientos y solicitudes.

Por la presente autorizamos y solicitamos a las autoridades competentes otorgar y expedir cualquier y todos los mencionados Títulos de Patentes en los Estados Unidos y alrededor del mundo al CESIONARIO del derecho, título e interés total en esta, como si la misma hubiera sido de propiedad y disfrutada totalmente por nosotros en el evento de que esta cesión, venta y transferencia no se hubiera realizado.

Acordamos por solicitud del CESIONARIO, ejecutar y entregar al CESIONARIO en cualquier momento cualquier solicitud adicional para patentes para dichas invenciones y descubrimientos, o cualquier parte o partes de la misma, para dichas solicitudes para patentes de confirmación, registro e importación con base en cualquier Título de Patentes que se expida sobre dichas invenciones, descubrimientos o solicitudes y divisiones, continuaciones, renovaciones, restablecimientos, reexpediciones, reexaminaciones y extensiones de la misma.

Además acordamos ejecutar y entregar en cualquier momento por solicitud del CESIONARIO dichos documentos adicionales, si los hubiera, que sean necesarios o convenientes para asegurar la protección de patentes sobre dichas invenciones, descubrimientos y solicitudes alrededor de todos los países del mundo, y por lo demás hacer lo necesario para otorgar total efecto y perfeccionar los derechos del CESIONARIO bajo esta cesión, incluida la ejecución, entrega y obtención de cualquier todos los documentos adicionales que evidencien esta cesión, transferencia y venta que pueda ser necesaria o conveniente.

Por la presente acordamos que no se ha hecho o se hará ni entrará en ninguna cesión, venta o impedimento que pueda entrar en conflicto con esta cesión.

Además acordamos que el CESIONARIO, por su solicitud, suministrará oportunamente todos los hechos y documentos pertinentes y que se relacionen con dicha invención y dicho Título de Patentes y equivalentes legales que puedan ser de conocimiento o accesibles al CESIONARIO y testificará en cuanto a la misma en cualquier interferencia, litigio o procedimiento relacionado con la presente y ejecutará y entregará oportunamente al CESIONARIO o sus representantes legales cualquier y todos los documentos, instrumentos o declaraciones requeridas para solicitar, obtener, mantener, expedir y hacer valer dicha solicitud, dicha invención y dicho Título de Patentes y dichas equivalentes de la misma que puedan ser necesarias o convenientes para llevar a cabo los propósitos de la misma.

Fecha: 02-16-2012

(firma)
Firma: CHI-HUEY WONG

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, YO SUE-JANE CHEN (nombre impreso del testigo), por la presente declaro que estuve personalmente y observé que la persona del nombre arriba firmó y ejecutó debidamente la cesión.

Fecha: 02-16-2012

(firma)
Firma del testigo

Fecha: 02-16-2012

(firma)
Firma: CHE MA

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, YO SUE-JANE CHEN (nombre impreso del testigo), por la presente declaro que estuve personalmente y observé que la persona del nombre arriba firmó y ejecutó debidamente la cesión.

Fecha: 02-16-2012

(firma)
Firma del testigo

Fecha: 02-16-2012

(firma)
Firma: CHENG-CHI WANG

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, YO JUNG-LIH WANG (nombre impreso del testigo), por la presente declaro que estuve personalmente y observé que la persona del nombre arriba firmó y ejecutó debidamente la cesión.

Fecha: 02-16-2012

(firma)
Firma del testigo

Fecha: 02-16-2012

(firma)
Firma: JUINE-RUEY CHEN

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, YO SUE-JANE CHEN (nombre impreso del testigo), por la presente declaro que estuve personalmente y observé que la persona del nombre arriba firmó y ejecutó debidamente la cesión.

Fecha: 02-16-2012

(firma)
Firma del testigo

Nosotros, ACADEMIA SINICA, 128 Academia Road, Section 2, Nankang, Taipei 11529, Taiwán, declaramos que aceptamos los derechos mencionados.

Fecha: 02-16-2012

(firma)
Firma: CHI-MING LIANG
Director, Oficina de Relaciones Públicas

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, YO SUE-JANE CHEN (nombre impreso del testigo), por la presente declaro que estuve personalmente y observé que la persona del nombre arriba firmó y ejecutó debidamente la cesión.

Fecha: 02-16-2012

(firma)
Firma del testigo